



① Istruzioni per l'uso

## **Giradischi con interfaccia USB**

N. d'ordine: 2763939



# ① Sommario

1	Introduzione .....	4
2	Uso previsto .....	4
3	Contenuto della confezione .....	5
4	Informazioni aggiornate sul prodotto .....	5
5	Descrizione dei simboli .....	5
6	Istruzioni per la sicurezza .....	6
6.1	Informazioni generali .....	6
6.2	Gestione .....	6
6.3	Condizioni di esercizio .....	6
6.4	Funzionamento .....	6
6.5	Cavo di alimentazione .....	7
6.6	Dispositivi collegati .....	8
6.7	Epilessia fotosensibile .....	8
7	Panoramica prodotto .....	9
7.1	Giradischi (vista dall'alto) .....	9
7.2	Giradischi (vista laterale) .....	10
7.3	Braccio di lettura .....	10
7.4	Informazioni aggiuntive .....	11
8	Scelta della posizione .....	12
9	Assemblaggio e collegamento .....	12
9.1	Panoramica dei passaggi .....	12
9.2	Livellamento del giradischi .....	13
9.3	Posizionamento del piatto sul mandrino .....	13
9.4	Fissaggio della cinghia di trasmissione alla puleggia del motore .....	13
9.5	Posizionamento del tappetino in feltro sul piatto .....	14
9.6	Assemblaggio del braccio di lettura .....	14
9.6.1	Fissaggio del portatestina al braccio di lettura .....	15
9.6.2	Fissaggio del contrappeso .....	15

9.7	Fissaggio della copertura antipolvere.....	15
9.8	Impostazione dell'interruttore (LINE / PHONO).....	16
9.9	Collegamento del cavo RCA.....	16
9.10	Collegamento dell'alimentazione.....	17
10	Configurazione del giradischi.....	17
10.1	Bilanciamento del braccio di lettura.....	17
10.2	Impostazione della forza di tracciamento.....	18
10.3	Regolazione dell'anti-skating.....	18
10.4	Controllo del pitch / calibrazione giri/min.....	19
11	Riproduzione di un disco in vinile.....	20
12	Digitalizzazione di un disco.....	21
12.1	Software di editing e registrazione audio.....	21
12.2	Configurazione di Audacity sul computer.....	21
12.3	Collegamento del giradischi a un computer.....	22
12.4	Creazione di una registrazione digitale.....	22
13	Risoluzione dei problemi.....	23
14	Pulizia e manutenzione.....	24
15	Smaltimento.....	24
16	Dati tecnici.....	25
16.1	Giradischi.....	25
16.2	Braccio di lettura.....	26
16.3	Cartuccia e portatestina.....	26
16.4	Preamplicatore (preamp).....	26
16.5	Applicazione.....	26
16.6	Generale.....	26

# 1 Introduzione

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo prodotto.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia:           Tel: 02 929811

                      Fax: 02 89356429

                      e-mail: assistenzatecnica@conrad.it

                      Lun – Ven: 9:00 – 18:00

## 2 Uso previsto

Il prodotto consiste in un giradischi con trasmissione a cinghia a 2 velocità destinato alla riproduzione di dischi audio in vinile. Questo prodotto non è adatto per lo "scratching" dei dischi.

Tra le funzionalità di questo dispositivo vi sono le seguenti:

- Uscita audio USB-B per il collegamento a un computer.
- Uscite RCA con interruttore PHONO/LINE.
- cursore per il controllo del pitch.
- Luce stroboscopica e piatto con marcature stroboscopiche che aiutano a calibrare la velocità del piatto.

Questo prodotto è pensato unicamente per l'uso interno. Non usare in ambienti esterni.

Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'utilizzo improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

### 3 Contenuto della confezione

- Corpo del giradischi
- Piatto con cinghia di trasmissione
- Copertura antipolvere
- 2 cerniere per copertura antipolvere
- Portatestina con cartuccia
- Tappetino per giradischi in feltro
- Contrappeso
- Adattatore da 45 giri/min.
- Cavo di alimentazione
- Cavo audio RCA
- Cavo da USB-B a USB-A
- Istruzioni per l'uso

### 4 Informazioni aggiornate sul prodotto

È possibile scaricare le informazioni più recenti sul prodotto sul sito [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o eseguendo la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

### 5 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.



Classe di protezione 2 (isolamento doppio o rinforzato/isolamento di protezione).



Questo prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni chiusi e asciutti. Non deve bagnarsi o inumidirsi.

## 6 Istruzioni per la sicurezza

### 6.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

### 6.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

### 6.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto da condizioni di umidità e bagnato.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.
- Non accendere il prodotto dopo che è stato spostato da un ambiente freddo a uno caldo. La condensa generata potrebbe danneggiarlo irrimediabilmente. Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima dell'uso.

### 6.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.

- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. **NON** tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

## 6.5 Cavo di alimentazione



Non modificare o riparare i componenti dell'alimentazione di rete, comprese le spine di rete, i cavi di rete e gli alimentatori. Non utilizzare componenti danneggiati. Rischio di scosse elettriche letali!

- La presa di corrente deve essere situata vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibile.
- Non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo. Tirare sempre dalla presa di corrente utilizzando le impugnature previste.
- Scollegare la spina dalla presa in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo.
- Per motivi di sicurezza, scollegare la spina dalla presa in caso di temporali.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga schiacciato, piegato, danneggiato da spigoli vivi o sottoposto a sollecitazione meccanica.
- Evitare di sottoporre il cavo di alimentazione ad una eccessiva sollecitazione termica dovuta a calore o freddo estremo.
- Non modificare il cavo di alimentazione. In caso contrario, il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare una scossa elettrica mortale.
- Non toccare il cavo di alimentazione se è danneggiato.
  - Innanzitutto, disattivare l'alimentazione alla presa di corrente (ad es. tramite l'interruttore automatico corrispondente) e, successivamente, rimuovere delicatamente la spina di alimentazione dalla presa.
  - Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione è danneggiato.

- Un cavo di alimentazione danneggiato può essere sostituito esclusivamente dal produttore, centro di assistenza autorizzato dal produttore o personale similmente qualificato, al fine di prevenire eventuali danni.
- Assicurarsi che i cavi non siano schiacciati, piegati o danneggiati da spigoli taglienti.
- Posare sempre i cavi in modo che nessuno possa inciamparvi o rimanervi impigliato. Vi è il rischio di lesioni.

## **6.6 Dispositivi collegati**

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

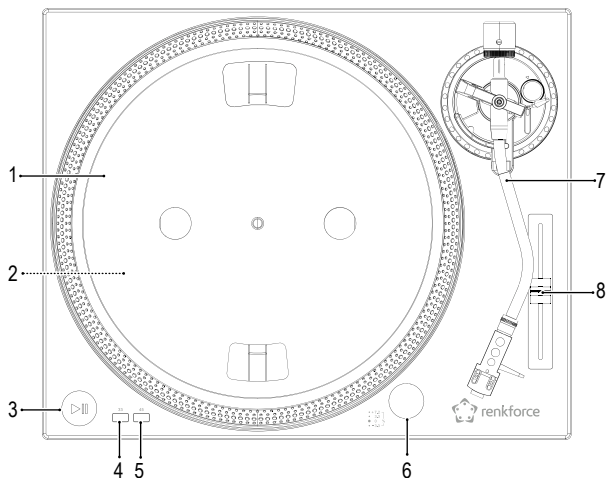
## **6.7 Epilessia fotosensibile**

- Il prodotto è dotato di una luce stroboscopica. Quest'ultima serve per calibrare la velocità del piatto.
- Le persone che soffrono di epilessia fotosensibile possono essere soggette a crisi epilettiche o a perdita di conoscenza se esposte a certi tipi di luci lampeggianti o a particolari schemi di luci.



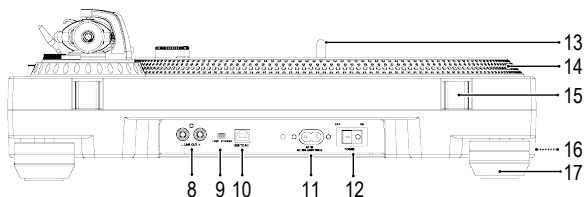
# 7 Panoramica prodotto

## 7.1 Giradischi (vista dall'alto)



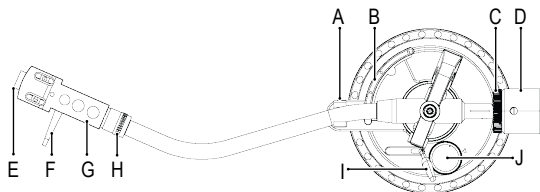
- |   |                                   |   |                                       |
|---|-----------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Piatto                            | 2 | Puleggia del motore (sotto al piatto) |
| 3 | Riproduzione / Pausa              | 4 | Velocità del piatto: 33-1/3 giri/min. |
| 5 | Velocità del piatto: 45 giri/min. | 6 | Luce stroboscopica                    |
| 7 | Braccio di lettura                | 8 | Corsore del pitch.                    |

## 7.2 Giradischi (vista laterale)



- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 8  | <b>LINE OUT:</b> RCA L/R               | 9  | Preamplificatore: Attivato ( <b>LINE</b> ) / Disattivato ( <b>PHONO</b> ) |
| 10 | <b>USB to PC:</b> porta USB-B          | 11 | <b>AC IN:</b> ingresso per cavo di alimentazione                          |
| 12 | <b>POWER:</b> Accensione / Spegnimento | 13 | Mandrino  |
| 14 | Marcature stroboscopiche               | 15 | Scanalatura per la cerniera della copertura antipolvere                   |
| 16 | Maniglia per il trasporto              | 17 | Piedino regolabile  |

## 7.3 Braccio di lettura



- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| A | Supporto per braccio di lettura con morsetto | B | Meccanismo di sollevamento del braccio di lettura |
|---|--|---|---|

C	Misuratore della forza di tracciamento	D	Contrappeso
E	Gruppo stilo e cartuccia	F	Manico
G	Portatestina	H	Anello di bloccaggio
I	Leva di controllo del braccio di lettura	J	Manopola di controllo anti-skating

## 7.4 Informazioni aggiuntive

Parte	Descrizione
8	Collegamento per cavo RCA per amplificare l'ingresso PHONO o LINE. Rosso: canale destro / Bianco: canale sinistro.
9	Permette di attivare (LINE) / disattivare (PHONO) il preamplificatore RIAA interno. Impostare l'interruttore nel modo seguente: - PHONO: in caso di collegamento all'ingresso PHONO - LINE: in caso di collegamento all'ingresso AUX dell'amplificatore
10	Trasferire l'audio dal giradischi al computer tramite il cavo USB in dotazione.
12	Interruttore di alimentazione principale.
17	Regolare i piedini per livellare il prodotto.
A	Utilizzare il morsetto per fissare il braccio di lettura quando non è in uso.
B	La leva sposta il braccio di lettura verticalmente verso o dal disco.
C	I numeri sulla manopola indicano la forza di tracciamento.
D	Bilancia il braccio di lettura e può essere regolato per applicare la forza di tracciamento corretta.
H	Fissa il portatestina al braccio di lettura. Evitare di stringere in modo eccessivo.

Parte	Descrizione
I	Utilizzarla per controllare il meccanismo di sollevamento del braccio di lettura.
J	Durante la riproduzione di un disco, la puntina dello stilo subisce una forza verso l'interno che può essere contrastata regolando l'anti-skating per adeguarlo alla forza di tracciamento.

## 8 Scelta della posizione

- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Tenere il prodotto lontano da aree soggette a movimenti e vibrazioni.
- La posizione deve soddisfare le condizioni di esercizio indicate nella sezione: [Dati tecnici](#) ► 25].

## 9 Assemblaggio e collegamento

### Importante:

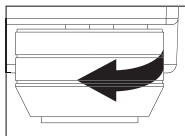
Durante l'assemblaggio, il collegamento e la configurazione, assicurarsi che l'interruttore **POWER** si trovi in posizione **OFF**.

### 9.1 Panoramica dei passaggi

Procedura	Descrizione
Passo 1	<a href="#">Livellamento del giradischi</a> ► 13]
Passo 2	<a href="#">Posizionamento del piatto sul mandrino</a> ► 13]
Passo 3	<a href="#">Fissaggio della cinghia di trasmissione alla puleggia del motore</a> ► 13]
Passo 4	<a href="#">Posizionamento del tappetino in feltro sul piatto</a> ► 14]
Passo 5	<a href="#">Assemblaggio del braccio di lettura</a> ► 14]
Passo 6	<a href="#">Fissaggio della copertura antipolvere</a> ► 15]
Passo 7	<a href="#">Impostazione dell'interruttore (LINE / PHONO)</a> ► 16]

Procedura	Descrizione
Passo 8	Collegamento del cavo RCA [▶ 16]
Passo 9	Collegamento dell'alimentazione [▶ 17]

## 9.2 Livellamento del giradischi



- (Se necessario) regolare i piedini per livellare il giradischi.
- Utilizzare una livella (non inclusa) per verificare che il prodotto si trovi in piano.

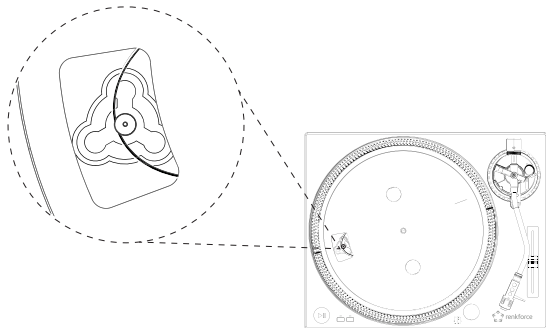
## 9.3 Posizionamento del piatto sul mandrino

1. Assicurarsi che la cinghia di trasmissione sia completamente avvolta attorno alla parte inferiore del piatto e che non vi siano torsioni.
2. Inserire delicatamente il centro del piatto sul mandrino, in modo che rimanga in piano sul piatto.

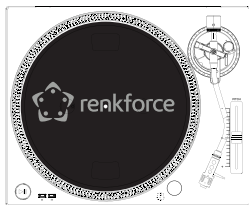
## 9.4 Fissaggio della cinghia di trasmissione alla puleggia del motore

La cinghia di trasmissione deve estendersi intorno alla parte inferiore del piatto.

1. Ruotare il piatto per posizionare l'intaglio sulla puleggia del motore di colore ottone.
2. Tendere delicatamente la cinghia sulla puleggia, assicurandosi che non vi siano torsioni.



## 9.5 Posizionamento del tappetino in feltro sul piatto



L'utilizzo di un tappetino in feltro comporta i seguenti vantaggi:

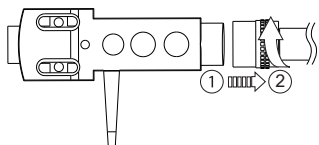
- Protegge i dischi in vinile dai graffi.
- Riduce l'elettricità statica e migliora la qualità del suono.
- Attenua le vibrazioni.

## 9.6 Assemblaggio del braccio di lettura

### Importante:

- Non toccare lo stilo con oggetti diversi da un pennello per stilo.
- Quando il giradischi non è in uso, applicare la protezione per lo stilo in dotazione per evitare danni accidentali.
- Non lasciare che lo stilo urti contro il piatto, il tappetino in gomma o il bordo del disco.
- Per proteggere il braccio di lettura e il portatestina, collocare il braccio di lettura sul supporto e fissarlo con il morsetto fino al momento dell'uso.

## 9.6.1 Fissaggio del portatestina al braccio di lettura

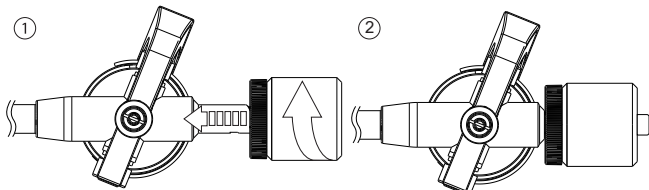


1. Allineare il connettore del portatestina con la presa del braccio di lettura.
2. Stringere con le dita la vite della presa per fissare il portatestina.

## 9.6.2 Fissaggio del contrappeso

### Nota:

Per ottenere informazioni su come impostare il contrappeso, fare riferimento alla sezione: [Bilanciamento del braccio di lettura](#) [▶ 17].



- Avvitare il contrappeso sul retro del braccio di lettura come mostrato in figura.
- Il misuratore della forza di tracciamento deve essere rivolto verso il braccio di lettura.

## 9.7 Fissaggio della copertura antipolvere

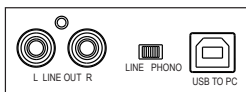


- Inserire completamente entrambe le cerniere nelle scanalature situate sulla base e sulla copertura come mostrato in figura.
- Chiudere la copertura antipolvere quando il prodotto non è in uso.

## 9.8 Impostazione dell'interruttore (LINE / PHONO)

### Importante:

Pericolo di danneggiamento di apparecchiature audio e/o perdita dell'udito! Non collegare mai il cavo di uscita LINE all'ingresso PHONO se il preamplificatore è attivato (LINE).



L'interruttore **LINE/PHONO** permette di attivare/disattivare il preamplificatore. Fare riferimento alla seguente tabella di collegamento prima di collegare le uscite RCA o USB a un dispositivo.

Tipo collegamento	Cavo	Posizione interruttore	Preamplificatore	Ingresso dispositivo
LINE OUT	RCA	PHONO	Disattivato	Ingresso phono
LINE OUT	RCA	LINE	Attivato	Ingresso AUX o linea
USB TO PC	USB	LINE	Attivato	Ingresso USB

## 9.9 Collegamento del cavo RCA

Requisiti:

- ✓ L'interruttore **LINE / PHONO** è nella posizione corretta, fare riferimento alla sezione: [Impostazione dell'interruttore \(LINE / PHONO\)](#) [▶ 16].
  - ✓ L'interruttore **POWER** si trova in posizione **OFF**.
1. Collegare un'estremità del cavo RCA alle uscite **L LINE OUT R** del prodotto.
  2. Collegare l'altra estremità del cavo RCA agli ingressi del dispositivo.

### Nota:

I colori dei cavi RCA devono corrispondere a quelli delle porte a cui vengono collegati.



## 9.10 Collegamento dell'alimentazione

Requisiti:

- ✓ L'interruttore **POWER** si trova in posizione **OFF**.
1. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione all'ingresso **AC IN** del prodotto.
  2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione a una presa di corrente.

## 10 Configurazione del giradischi

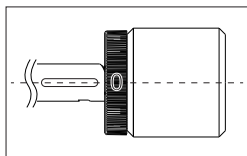
### Importante:

Durante l'assemblaggio, il collegamento e la configurazione, assicurarsi che l'interruttore **POWER** si trovi in posizione **OFF**.

### 10.1 Bilanciamento del braccio di lettura

Requisiti:

- ✓ Il braccio di lettura è completamente assemblato, fare riferimento alla sezione: [Assemblaggio del braccio di lettura \[► 14\]](#).
  - ✓ Tutti i dischi in vinile sono stati rimossi dal piatto.
  - ✓ (Per i principianti) la protezione dello stilo è fissata per evitare di danneggiare l'ago. Gli utenti esperti possono rimuoverla per ottenere risultati più precisi.
1. Sganciare il morsetto e sollevare delicatamente il braccio di lettura dal supporto utilizzando il manico situato sul portatestina.
  2. Regolare delicatamente il contrappeso in modo tale che il braccio di lettura venga bilanciato orizzontalmente..
  3. Senza regolare il contrappeso, ruotare il misuratore della forza di tracciamento in modo che lo zero "0" sia allineato con la cavità posta sulla parte superiore del braccio di lettura.



4. Riportare il braccio di lettura sul supporto e fissarlo con il morsetto.

#### **Suggerimento:**

Passo successivo: [Impostazione della forza di tracciamento](#) [► 18].

## **10.2 Impostazione della forza di tracciamento**

Requisiti:

- ✓ Il braccio di lettura è bilanciato, fare riferimento alla sezione: [Bilanciamento del braccio di lettura](#) [► 17].
  - ✓ (Per i principianti) la protezione dello stilo è fissata per evitare di danneggiare l'ago. Gli utenti esperti possono rimuoverla per ottenere risultati più precisi.
1. Impostare la forza ruotando lentamente il contrappeso e il misuratore del tracciamento contemporaneamente. La forza di tracciamento consigliata dal produttore per la cartuccia in dotazione è di (2,5 - 3,5 g).
  2. Per ottenere risultati più precisi, utilizzare un misuratore di forza per lo stilo del giradischi (non incluso nella fornitura).

#### **Suggerimento:**

Passo successivo: [Regolazione dell'anti-skating](#) [► 18].

## **10.3 Regolazione dell'anti-skating**

Lo stilo deve trovarsi perfettamente al centro della cavità quando il disco è in fase di riproduzione.

Regolare l'anti-skating per evitare che lo stilo spinga eccessivamente contro l'interno o l'esterno della cavità.

In caso di impostazione errata dell'anti-skating, la qualità dell'audio potrebbe risultare compromessa e il disco e lo stilo potrebbero subire danni.

Requisiti:

- ✓ Il braccio di lettura è bilanciato, fare riferimento alla sezione: [Bilanciamento del braccio di lettura](#) [► 17].
  - ✓ La forza di tracciamento è stata impostata, fare riferimento alla sezione: [Impostazione della forza di tracciamento](#) [► 18].
1. Regolare la manopola di controllo anti-skating in modo che corrisponda alla forza di tracciamento.
  2. Ascoltare attentamente un disco per stabilire se è necessario un anti-skating maggiore o minore.

Anti-skating	Risultato	Feedback
Scarso	pressione eccessiva dello stilo sulla parete interna della cavità del disco.	Distorsione del canale audio destro.
Eccessivo	pressione eccessiva dello stilo sulla parete esterna della cavità del disco.	Distorsione del canale audio sinistro.

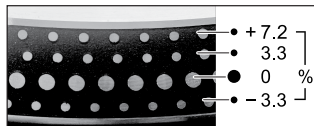
#### Suggerimento:

Per ottenere risultati più precisi, utilizzare un disco di calibrazione anti-skating (non incluso nella fornitura).

## 10.4 Controllo del pitch / calibrazione giri/min.

Utilizzare il cursore per il controllo del pitch per:

- Regolare il pitch aumentando o diminuendo la velocità del disco.
- Calibrare le velocità del disco a (33-1/3 e 45 giri/min.) utilizzando il cursore per il controllo del pitch insieme alle marcature strobooscopiche del piatto.



Per calibrare la velocità del disco, regolare il cursore del pitch in modo che lo strobo risulti fermo in corrispondenza della marcatura strobooscopica 0% del piatto.

1. Portare l'interruttore **POWER** in posizione **ON**.
2. Selezionare una velocità del piatto premendo il pulsante con marcatura **33** (33-1/3) o **45**.
3. Premere il pulsante **RIPRODUCI** per iniziare a far girare il piatto.
4. Regolare il cursore **PITCH** in modo tale che la marcatura stroboscopica **0%** del piatto risulti ferma.  
→ A questo punto il prodotto è calibrato alla velocità del piatto selezionata.
5. Una volta terminato, premere il pulsante **PAUSA** per fermare il piatto.
6. Portare l'interruttore **POWER** in posizione **OFF**.

## 11 Riproduzione di un disco in vinile

### Importante:

- Prima della riproduzione, abbassare il volume del dispositivo di uscita audio per evitare danni causati dai forti crepitii dello stilo.
- Si tratta di un giradischi manuale ed è necessario sollevare lo stilo dal disco quando lo stesso raggiunge la fine. Ciò previene di danneggiare lo stilo e il disco.
- Non toccare il disco o il piatto durante le riproduzione del disco.

### Requisiti:

- ✓ Il giradischi è assemblato, fare riferimento alla sezione: [Assemblaggio e collegamento](#) [► 12].
  - ✓ Il giradischi è configurato, fare riferimento alla sezione: [Configurazione del giradischi](#) [► 17].
  - ✓ Il volume del dispositivo di uscita audio (ad es. amplificatore, altoparlanti) è stato abbassato.
1. Portare l'interruttore **POWER** in posizione **ON**.
  2. Posizionare il disco sul tappetino in modo da allineare il foro centrale con il mandrino. Utilizzare l'adattatore per mandrino da 45 giri/min. in caso di riproduzione di un disco da 45 giri/min.

3. Rimuovere la protezione della cartuccia e sganciare il morsetto dal braccio di lettura..
4. Selezionare una velocità del piatto premendo il pulsante con marcatura **33** (33-1/3) o **45**.
5. Premere il pulsante **RIPRODUCI** per iniziare a far girare il piatto.
6. Utilizzare la leva di controllo del braccio di lettura per sollevare il braccio di lettura come indicato dal segno UP.
7. Utilizzare il manico per posizionare il braccio di lettura sul punto desiderato (cavità) del disco.
8. Utilizzare la leva di controllo del braccio di lettura per abbassare il braccio di lettura come indicato dal segno DOWN.  
→ Il braccio di lettura si abbasserà delicatamente sul disco e la riproduzione avrà inizio. Regolare il volume al livello desiderato.
9. Una volta terminato, premere il pulsante **PAUSA** per fermare il piatto.
10. Abbassare il volume sul dispositivo di uscita audio.
11. Utilizzare la leva di controllo del braccio di lettura per sollevare il braccio di lettura come indicato dal segno UP.
12. Utilizzare la leva di controllo del braccio di lettura per riportare il braccio di lettura sul supporto e fissarlo con il morsetto.
13. Rimuovere il disco dopo il completo arresto del piatto.
14. Portare l'interruttore **POWER** in posizione **OFF**.

## 12 Digitalizzazione di un disco

### 12.1 Software di editing e registrazione audio

Audacity è un software gratuito, concesso in licenza dalla GNU General Public License (GPL). Ulteriori informazioni e il codice open-source sono disponibili sul sito web.

Scaricare il software dal sito: [www.audacityteam.org/download](http://www.audacityteam.org/download)

### 12.2 Configurazione di Audacity sul computer

Quando si utilizza Audacity per la prima volta, potrebbe essere necessario configurarlo per farlo funzionare con il proprio sistema.

Le formazioni che seguono sono dei suggerimenti, per le informazioni più recenti visitare il sito: [www.support.audacityteam.org](http://www.support.audacityteam.org) .

1. Andare su Modifica → Preferenze.
2. Selezionare la scheda con la dicitura Audio I/O, quindi configurare le seguenti impostazioni

Preferenza	Selezione
Riproduzione → Dispositivo	Scheda audio interna
Registrazione → Dispositivo	Audio USB CODEC
Registrazione → Canali	2 (Stereo)
Riproduzione di altri brani durante la registrazione di uno nuovo	sì
Software Playthrough (riproduzione di un nuovo brano durante la registrazione)	sì

## 12.3 Collegamento del giradischi a un computer

1. Collegare un'estremità del cavo alla porta **USB TO PC** del prodotto.
2. Collegare l'altra estremità del cavo a una porta USB del proprio computer.
3. Attendere qualche istante affinché il computer imposti il prodotto come un nuovo dispositivo audio. Dopo aver configurato il prodotto correttamente, si riceverà una notifica.

→ Il prodotto è pronto per essere utilizzato con il proprio computer.

## 12.4 Creazione di una registrazione digitale

Requisiti:

- ✓ È stata scaricata e installata un'applicazione adatta, fare riferimento alla sezione: [Software di editing e registrazione audio](#) [▶ 21].
- ✓ Il prodotto è collegato al proprio computer, fare riferimento alla sezione: [Collegamento del giradischi a un computer](#) [▶ 22].
- ✓ Audacity è stato configurato per essere utilizzato con il proprio sistema, fare riferimento alla sezione: [Configurazione di Audacity sul computer](#) [▶ 21].

1. Aprire l'applicazione Audacity sul proprio computer.
2. Nell'applicazione Audacity, selezionare il pulsante di registrazione per AVVIARE la registrazione.
3. Iniziare a riprodurre un disco in vinile, fare riferimento alla sezione [Riproduzione di un disco in vinile \[► 20\]](#).
4. Nell'applicazione Audacity, selezionare il pulsante di pausa o di arresto per FERMARE la registrazione.
5. Salvare la registrazione selezionando "salva progetto" nel menù del file.

#### Suggerimento:

Per maggiori dettagli, informazioni e il manuale di riferimento, visitare il sito: [www.support.audacityteam.org](http://www.support.audacityteam.org).

## 13 Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione consigliata
Il piatto non gira	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare di aver alimentato il prodotto.</li> <li>■ Controllare la cinghia di trasmissione, fare riferimento alla sezione: <a href="#">Fissaggio della cinghia di trasmissione alla puleggia del motore [► 13]</a>.</li> </ul>
Lo stilo slitta	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Regolare la forza di tracciamento, fare riferimento alla sezione: <a href="#">Impostazione della forza di tracciamento [► 18]</a>.</li> <li>■ Verificare che l'impostazione dell'anti-skating sia corretta, fare riferimento alla sezione: <a href="#">Regolazione dell'anti-skating [► 18]</a>.</li> <li>■ Verificare che il disco non presenti danni, ad es. deformazioni, graffi o sporcizia.</li> </ul>
La velocità o il pitch della riproduzione non sono corretti	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Regolare la velocità tramite l'apposito cursore, fare riferimento alla sezione: <a href="#">Controllo del pitch / calibrazione giri/min. [► 19]</a>.</li> </ul>

Problema	Soluzione consigliata
La velocità di riproduzione rallenta o la rotazione è irregolare	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare che la cinghia di trasmissione non sia danneggiata o tesa e, se necessario, sostituirla. Per le specifiche relative alla cinghia di trasmissione, consultare: <a href="#">Giradischi</a> [▶ 25].</li> </ul>

## 14 Pulizia e manutenzione

### Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.
- Se necessario, utilizzare un detergente per stilo adatto (non in dotazione) per pulire lo stilo.

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

## 15 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.



I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

## 16 Dati tecnici

### 16.1 Giradischi

Ingresso nominale .....	100 -240 V/CA 50/60 Hz
Classe di protezione .....	II
Tipo.....	Completamente manuale a 2 velocità
Cinghia di trasmissione .....	larghezza: 5 mm, lunghezza: 300 mm, spessore: 0,6 mm
Piatto del giradischi .....	alluminio 330 mm
Velocità.....	33-1/3 giri/min., 45 giri/min.
Wow e flutter.....	<0,25% Watt per giri/min. (33 giri/min.)
Rapporto segnale/rumore.....	>40 dB (DIN-B)
Controlli del pitch .....	±10 %
Interfaccia computer .....	USB-B 1.1
	Bitrate: 16 BIT 44,1 KHz o 48 KHz
Sistemi operativi supportati .....	Windows® XP (o versioni successive), MacOS 10 (o versioni successive)

## 16.2 Braccio di lettura

Tipo.....	Statico bilanciato a forma di S
Lunghezza effettiva del braccio	220 mm
Sbalzo.....	10 mm
Angolo di errore del tracciamento.....	<3°
Regolazione della pressione dello stilo.....	0 - 4 g
Peso della cartuccia .....	5 g ( $\pm 0,5$ g)
Intervallo anti-skating.....	0 - 4 g

## 16.3 Cartuccia e portatestina

Modello cartuccia.....	Audio Technica - AT 3600 L, tipo MM
Forza di tracciamento .....	2,5 - 3,5 g
Tensione di uscita.....	4,2 mV
Risposta in frequenza.....	20 - 20 kHz
Bilanciamento dei canali.....	1,5 dB
Separazione dei canali .....	1 kHz / 10 kHz: 24 / 15 dB

## 16.4 Preamplificatore (preamp)

Preamplificatore.....	Attivato (LINE) / Disattivato (PHONO)
Uscita.....	150 mV $\pm 4$ dB (IN: 2,5 mV 1 KHz)
RIAA (risposta in frequenza) ....	20 - 20 KHz +1/-3 dB (IN: 1,5 mV 1 KHz)

## 16.5 Applicazione

Software audio.....	<a href="http://www.audacityteam.org/download">www.audacityteam.org/download</a>
---------------------	--

## 16.6 Generale

Condizioni di esercizio.....	da 0 a +45 °C, $\leq 90\%$ UR (senza condensa)
------------------------------	--

Condizioni di conservazione..... da -10 a +60 °C,  $\leq 45\%$  UR (senza condensa)  
Dimensioni (L x A x P) ..... 428 x 90 x 348 mm  
Peso ..... 3,62 kg (senza accessori)



Pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau  
([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE

\*2763939\_V1\_0423\_dh\_mh\_it 9007200056849291 I2/O1 en

---